



Тридцать первая сессия
Пункт 57 повестки дня

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Герхард ПЛАНЦЕЛЬТЕР (Австрия)

1. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1976 года Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный "Организация Объединенных Наций по промышленному развитию: доклад Совета по промышленному развитию", и передать его на рассмотрение Второго комитета.

2. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 20, 27-29, 31-33, 60, 67 и 68-м заседаниях в период с 27 октября по 14 декабря 1976 года. Отчет об обсуждении этого пункта Комитетом содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/31/SR.22, 27-29, 31-33, 60, 67 и 68).

3. При обсуждении этого пункта Комитет рассмотрел следующие документы:

а) Доклад Совета по промышленному развитию о работе его десятой сессии 1/;

б) Письмо Постоянного представителя Шри Ланки при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1976 года на имя Генерального секретаря, содержащее документы Пятой конференции глав государств или правительств неприсоединившихся стран (A/31/197);

с) Доклад Экономического и Социального Совета о работе его возобновленной шестьдесят первой сессии 2/.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 16 (A/31/16).

2/ Там же, Дополнение № 3А (A/31/3/Add.1).

4. На 22-м заседании 27 октября Комитет заслушал вступительное заявление Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию.
5. На своем 60-м заседании 6 декабря Комитет заслушал заявление Председателя Комитета по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию З/.
6. На 67-м заседании 13 декабря Комитет рассмотрел предложенный Председателем проект резолюции, озаглавленный "Пересмотр списка государств, имеющих право быть членами Совета по промышленному развитию" (A/C.2/31/L.75), и принял его без голосования (см. пункт 13 ниже, проект резолюции I).
7. На том же заседании представитель Пакистана от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, представил проект резолюции (A/C.2/31/L.80), озаглавленный "Комитет по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию", и внес в него устные поправки. Комитет без голосования принял этот проект резолюции с внесенными в него устными поправками (см. пункт 13 ниже, проект резолюции II).
8. На 68-м заседании 14 декабря представитель Пакистана от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 представил пересмотренный проект резолюции (A/C.2/31/L.77/Rev.1), озаглавленный "Укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития". Комитет принял этот пересмотренный проект резолюции без голосования (см. пункт 13 ниже, проект резолюции III).
9. На том же заседании представитель Пакистана от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, представил проект резолюции A/C.2/31/L.81/Rev.1, озаглавленный "Перемещение промышленности в интересах развивающихся стран", и внес в него устные поправки. В результате поименного голосования 91 голосом против 1 при 26 воздержавшихся Комитет принял этот проект резолюции с внесенными в него устными поправками (см. пункт 13 ниже, проект резолюции IV). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Греция, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир,

З/ Доклад Комитета см. документ A/31/405.

/...

Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центрально-африканская Республика, Чад, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Монголия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Япония.

10. Заявления с разъяснением мотивов голосования после голосования были сделаны представителями Норвегии (от имени Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), Японии, Болгарии (от имени Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Чехословакии), Австрии, Италии, Федеративной Республики Германии, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Португалии.

11. На том же заседании Комитет рассмотрел предложенный Представителем проект резолюции A/C.2/31/L.94), озаглавленный "Доклад Совета по промышленному развитию", и принял его без голосования (см. пункт I3 ниже, проект резолюции V).

12. После принятия этого проекта резолюции Представитель Индии выступил с заявлением, в котором он подтвердил предложение своей страны выступить в качестве принимающей страны для третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, проведение которой намечено на 1979 год.

/...

РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

13. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Пересмотр списка государств, имеющих право быть членами Совета по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункт 4 раздела II своей резолюции 2152 (XXI) от 17 ноября 1966 года об Организации Объединенных Наций по промышленному развитию,

постановляет включить Анголу и Сейшельские острова в часть А приложения к резолюции 2152 (XXI).

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Комитет по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству 4/, принятые на второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в частности на решение о преобразовании Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на рамки, установленные в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1975 года, содержащей Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

4/ A/10112, гл. IV.

/...

ссылаясь также на одобрение ею в разделе IV резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года рекомендации о преобразовании Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение и на свое решение учредить Комитет по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве межправительственного комитета полного состава,

учитывая настоятельную необходимость завершения работы, необходимой для преобразования Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в специализированное учреждение,

принимая к сведению доклад Комитета по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию 5/,

с озабоченностью отмечая, что в силу того, что Комитет не смог завершить свою работу, оказалось невозможным созвать конференцию полномочных представителей, которую первоначально планировалось провести в последнем квартале 1976 года,

1. постановляет продлить мандат Комитета по подготовке проекта Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

2. призывает Комитет ускорить свою работу, с тем чтобы можно было созвать конференцию полномочных представителей по вопросу об уставе Организации Объединенных Наций по промышленному развитию во второй половине 1977 года;

3. подчеркивает необходимость полного участия всех правительств в разработке проекта Устава с учетом необходимости обеспечить постоянное представительство, поскольку такое участие способствовало бы достижению договоренности и принятию такого устава на конференции полномочных представителей;

4. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для созыва конференции полномочных представителей во второй половине 1977 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2152 (XXI) от 17 ноября 1966 года об Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и, в частности, о цели этой Организации, как она определена в этой резолюции,

5/ A/31/405, приложение.

/...

ссылаясь далее на Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащуюся в ее резолюции 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года,

ссылаясь далее на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству 6/, принятые Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию на ее второй Генеральной конференции,

ссылаясь также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой она, в частности, одобрила Лимскую декларацию и План действий и предложила всем правительствам индивидуально и/или коллективно принять необходимые меры и решения, требующиеся для эффективного выполнения их обязательств в соответствии с Лимской декларацией и Планом действий,

принимая во внимание программу исследований и научных разработок, предусматриваемую в пересмотренных предложениях по бюджету по программам Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на двухгодичный период 1976-1977 годов 7/,

считая, что в соответствии с резолюцией 2152 (XXI) Генеральной Ассамблеи, имеющиеся у Организации Объединенных Наций по промышленному развитию ресурсы должны направляться на оказание помощи развивающимся странам для удовлетворения их потребностей в области промышленного развития,

считая далее, что эти ресурсы должны распределяться Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в соответствии с потребностями развивающихся стран, определяемыми правительствами самих этих стран,

учитывая дух своих резолюций 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года и 31/..... от...декабря 1976 года 8/,

1. предлагает Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию укрепить оперативную деятельность Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в частности на национальном и субрегиональном уровнях, с тем чтобы позволить ей на основе углубленного знания фактических проблем в области индустриализации, стоящих перед развивающимися странами, предоставлять правительствам этих стран виды помощи, в которых они наиболее остро нуждаются, и тем самым содействовать более эффективной ориентации ее программ на удовлетворение конкретных потребностей развивающихся стран;

6/ См. A/10112, глава IV.

7/ См. A/C.5/31/11 и Corr.1.

8/ См. A/31/411, проект резолюции VII.

/...

2. предлагает также Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию при разработке программы исследований и научных разработок учитывать результаты разработок и других исследований, осуществленных правительственными учреждениями, университетами и другими организациями в развивающихся странах, обеспечивая тем самым ассигнование большей части ресурсов на укрепление тех подразделений секретариата, которые занимаются вопросами оказания помощи развивающимся странам в соответствии с их потребностями и оперативной работой на местах;

3. предлагает далее Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить предварительный доклад Совету по промышленному развитию и более полный доклад через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй сессии о мерах, принятых в соответствии с положениями настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

Перемещение промышленности в интересах развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

подтверждая цели, содержащиеся в разделе IV своей резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,

подтверждая цель, содержащуюся в Лимской декларации и Плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству 9/, а именно увеличить долю развивающихся стран в общем мировом промышленном производстве в максимально возможной степени и насколько это возможно, и по крайней мере до 25 процентов к 2000 году,

будучи обеспокоена необходимостью существенного ускорения в этой связи темпов роста процентной доли развивающихся стран в общем мировом промышленном производстве,

1. настоятельно призывает развитые страны полностью осуществить положения пункта 2 раздела IV своей резолюции 3362 (S-VII);

2. просит Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в этой связи в сотрудничестве с соответствующими международными организациями системы Организации Объединенных Наций и принимая во внимание национальные и международные источники подготовить исследования, которые будут включать в себя:

9/ A/10112, глава IV.

а) рекомендации в отношении взаимосвязанного комплекса мероприятий с учетом природных условий и состояния рынка рабочей силы, включая финансовые и торговые меры по содействию такому перемещению, а также экономические структуры, экономические и социальные задачи и задачи в области безопасности развитых стран и принцип постоянного суверенитета государств над своими природными ресурсами;

б) выявление конкретных отраслей и секторов промышленности, которые подходили бы для ускорения перемещения промышленности в развивающиеся страны в контексте пункта 8 раздела IV резолюции 3362 (S-VII);

в) представление Совету по промышленному развитию результатов вышеупомянутых исследований для рассмотрения и подготовки рекомендаций о надлежащих мерах;

3. просит Совет по промышленному развитию включить в качестве постоянного пункта в свою повестку дня вопрос о перемещении отраслей из развитых в развивающиеся страны;

4. просит далее Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии через Совет по промышленному развитию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ V

Доклад Совета по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея

1. принимает к сведению доклад Совета по промышленному развитию о работе его десятой сессии 10/;

2. постановляет в принципе в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Совета о работе второй части его десятой сессии 11/, созвать в 1979 году третью Генеральную конференцию Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на основе мандата, предложенного в пункте 70 Лимской декларации и Плана действий 12/;

10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 16 (A/31/16).

11/ Там же, часть вторая, пункты 20-22.

12/ A/10112.

/...

3. предлагает Совету по промышленному развитию действовать в качестве межправительственного подготовительного комитета для Конференции, начиная с его одиннадцатой сессии;

4. постановляет принять окончательное решение по этому вопросу на своей тридцать второй сессии.
